



## Letter from the Chair

Welcome to the 2014-2015 academic year. Our College (and department) has experienced many changes since last spring. First, and most significantly, Paul Sherwin, the Dean of the College of Liberal and Creative Arts has retired, and we have a new interim dean, Daniel Bernardi (former Chair of Cinema). We also have a new Dean of Undergraduate Studies, Jennifer Summit. I look forward to introducing them to our department and have invited both of them to attend our second Fall Semester Department meeting on Friday November 21st from 12-1pm. Please mark this important meeting in your calendars.



Another significant change is that over the Winter Break, the department offices (main office, ETC, Composition, and CMS) will be moving from our current location in HUM 289. Please look for us in our new location on the 4th floor in the former Dean's Suite, HUM 484.

This fall, we also welcome Dr. Jenny Lederer as a new Assistant Professor in Linguistics. Jenny taught for us as a lecturer, so she will be a familiar face to many of you. For those of you who have not yet had the pleasure to meet

Jenny, I hope you do soon. In addition to the expertise she brings to our graduate and undergraduate linguistics program, Jenny Lederer is also a dynamic and friendly addition to our faculty.

This year, we have the good fortune to conduct two tenure line searches. We are searching to fill a tenure track position in our linguistics program and our TESOL program. Slowly but surely, we are beginning to rebuild after years of devastating cuts and I am quite optimistic about the future of our department.

I'd also like to express the Department's gratitude to our donors who continue to give generously in support of our students and the intellectual life of our department. For anyone interested in making a donation, please link to the "Support English" page on our website.

And speaking of websites, I want to express my gratitude to Paloma Mathern for her diligence in getting our new department website launched. If you haven't already done so please take a moment to check it out. Thank you Paloma!



### INSIDE THIS ISSUE:

*Letter from the Chair*

*Department News*

*M.A. Literature News*

*M.A. TESOL News*

*M.A. Composition News*

*Student News*

*Faculty Activities*

*Staff Updates*

*News about Alumni*

*News about Emeriti*

*Retiring Faculty*

*In Memoriam*

*Donors*



# Department News

## English Department Academic Year Kick-Off BBQ



On Saturday, August 16<sup>th</sup> English Department Faculty and Staff gathered at Golden Gate Park to celebrate the start of the new 2014-2015 Academic Year. Thank you to everyone who made it out!

## Welcome Professor Lederer!



**Jenny Lederer** will be starting this fall as the new tenure-tracked Linguistics Professor. The Department and the Linguistics program are fortunate to have her on board.

“I have so thoroughly enjoyed the last three years teaching in the English Department -getting to know the most awesome students and colleagues. I am thrilled to continue working with all of you for many years to come! I see amazing work being carried out all around me and exciting collaboration on the horizon in teaching, research, and service.” – **Jenny Lederer**

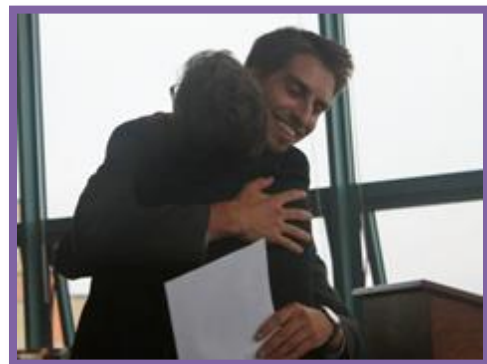
To learn more about Jenny, visit her faculty profile at: <http://english.sfsu.edu/people/faculty/jenny-lederer>

## End-of-Year Reception

On Thursday, May 22<sup>nd</sup>, Faculty, Staff, and Students gathered in the Poetry Center for the English Department’s End-of-Year Reception. Special recognition was given to graduates, department and college honorees, and scholarship recipients. The English department would like to thank all of those who attended and made the event possible. Thank you to **Katie Bierbaum** for the great photos!



**James Warren Boyd**



**Tyler Heid and Sugie Goen-Salter**

(cont. from page 2)



(Left to Right) **Miriam White**, **Trillion Donahue**, and **Bill Christmas**



### **The English Department joins the Dickens Project**

The English department, thanks to the generosity of **Dean Paul Sherwin** and the College of Liberal and Creative Arts, has made a five year commitment to be a part of The Dickens Project Consortium. The Dickens Project was founded at UC Santa Cruz in 1981. The project is a collaborative multi-campus research project on Charles Dickens and nineteenth-century culture, and involves faculty and graduate students from national and international universities. As the first California State University to join the consortium, we have the unique opportunity to send a faculty and graduate student to The Dickens Universe conference each summer. Graduate students who attend The Dickens Universe summer conference will have an opportunity to present a paper at the annual winter conference. This summer's conference, which will focus on Dickens's final finished novel, *Our Mutual Friend*, will be attended by **Sara Hackenberg** and **Matina Tryforos** (M.A. Literature student). For more information on The Dickens Project, visit their website at [dickens.ucsc.edu](http://dickens.ucsc.edu).



On April 23<sup>rd</sup>, acclaimed author **Robert Coover** visited SFSU for a special reading and signing of his new book, *The Brunist Day of Wrath*. The English Department, the Creative Writing Department, and the College of Liberal and Creative Arts sponsored the event which included reception held immediately afterwards in the Poetry Center.

*Thank you to **Geoffrey Green**, who organized the event.*

## Upcoming Events

### **"Revisiting Ludlow: Its Enduring Legacy"**

A Special One-Day Colloquium, October, 3, 2014, at the SF State University Campus

(cont. from page 3)

This year marks the hundredth anniversary of the Ludlow massacre, one of the most violent conflicts in American labor history. A politicized site of memory, Ludlow brings attention to immigrant subjectivities, working class consciousness and interethnic solidarity, while it generates interest in its resonance for the contemporary labor movement. The events surrounding the strike and the families of the strikers at Ludlow attract the interest of historians, archaeologists, journalists, poets and writers exploring social memory and its politics, the literary representation of the past, academic activism, public scholarship, and labor, ethnic and gender history. Local populations and organized labor annually honor the memory of those miners, women and children killed in the massacre.

To honor this special anniversary of the Ludlow massacre of 1914, the Center for Modern Greek Studies at San Francisco State University will host the colloquium, "Revisiting Ludlow: 1914/2014." The colloquium brings together scholars, artists, journalists, researchers and museum curators with the aim of furthering the conversation about the scholarly and political significance of this seminal event. Writers with a distinguished record of work on Ludlow will introduce fresh perspectives and exchange ideas with scholars who are engaging with the subject for the first time. The colloquium provides a critical forum to present new scholarship and to revisit seminal texts on Ludlow. The aim is to promote cross-fertilization across genres and disciplines to further our understanding of Ludlow in relation to material culture, ethnicity, transnationalism, usable pasts, women's activism, academic politics, and the intersections of historical facts and fiction.

Participants include: writer and retired Professor of English, San Francisco Art Institute, Zeese Papanikolas; poet and Professor of English, David Mason, University of Colorado; historian, Professor Thomas Andrews, University of Colorado; LA Times editor and journalist Scott Martelle; Director of Labor Archives and Research at SF State, Catherine Powell; archaeologist and Professor of Art History, Kostis Kourelis, Franklin and Marshall College; and the two co-organizers of the event, Director of the Center for Modern Greek Studies at SF State, Professor Martha Klironomos, and Greek American Studies scholar, Professor Yiorgos Anagnostou, Ohio State University.

The event is scheduled for October 3, 2014, at the SFSU campus, room HUM 587, 10 am – 4 pm.

For additional information, please contact **Martha Klironomos** ([mkliro@sfsu.edu](mailto:mkliro@sfsu.edu)).

Please check the Center for Modern Greek Studies' website for updates: [moderngreekstudies.sfsu.edu](http://moderngreekstudies.sfsu.edu)

This event is being made possible by the generous support of the College of Liberal and Creative Arts and the Center for Modern Greek Studies at SF State University.

It is also co-sponsored by the Departments of English, History, Humanities, Labor Archives and the American Studies program at San Francisco State University.

### **San Francisco Moby-Dick Marathon**

Students, Alumni, Staff, and Faculty are invited to the San Francisco Moby-Dick Marathon!

The San Francisco Maritime Park will host the first San Francisco Moby-Dick Marathon on Saturday and Sunday, 8-9 November. The marathon public reading of Melville's great novel will begin at noon on Saturday, continue through the night, and conclude on Sunday. Related activities will be announced shortly.

The SF Moby-Dick Marathon is free and open to the public. The Department of English is a sponsor. The event is being organized by Daniel Herman, Melville scholar and former member of our faculty. For more information, contact Daniel at [sfmobydickmarathon@gmail.com](mailto:sfmobydickmarathon@gmail.com).

## M.A. Composition News

The 2014 Northern California Writing Across the Curriculum Conference, coordinated by **Mary Soliday**, Director of the WAC Program, was held here at SFSU in the J. Paul Leonard Library on Friday, January 24. Graduate students and research assistants **Martha Rusk**, **Niki Turnipseed**, and **Linda Swanson** presented a workshop at the conference, "Effective Assignments: What Students Say from the SF State Study of Student Writing," sharing student feedback from the ongoing study by **Mary Soliday** and **Tara Lockhart**, assessing student satisfaction with GWAR, and the transfer of writing practices.

**CRAFT**, the Composition and Reading Association of Future Teachers, (<http://sfsucraft.wordpress.com/>) would like to thank all speakers and participants who attended our events this semester. On April 2, CRAFT hosted an adjunct information panel featuring Composition alumni now working at City College of San Francisco, Diablo Valley Community College and elsewhere in the Bay Area. On the agenda: life as an adjunct: ups and downs, difficulties, challenges and rewards of adjunct teaching. Also included: discussion of proven strategies for landing that first adjunct position, and general tips for working at community colleges. On April 15, CRAFT hosted the annual GTA panel discussion, where former GTAs answer questions and provide insider tips for GTA hopefuls. Graduating this semester are CRAFT participants **Kylie Kenner**, **Sean Negus** and **Sabrina Nelson**.

CRAFT will need new leadership beginning next semester. Contact Mark Roberge if you are interested@

**Kylie Kenner** (M.A. COMP '14) and **Martha Rusk** (M.A. COMP '14) both presented projects at the annual Graduate Research and Creative Works Showcase. Kylie's project was titled "Student Rationale for Self-Placement into First Year Composition: Decision Making and Directed Self-Placement." She wanted to understand freshmen students' rationale for self-placement into first year composition and their perceptions of their choices at different points throughout their first semester of college. Martha's research was titled: "Transitions in Writing at SFSU: Student Ease and Difficulty in English 214 and GWAR." It explored how students describe the differences between their writing in 214 and GWAR, especially in regards to their ease and difficulty with their writing assignments. It aims to help instructors better assist students with their transition between their general lower division writing courses and their discipline-specific upper division writing courses.



**Kylie Kenner**



**Martha Rusk**

# M.A. TESOL News

TESOL's Visiting Scholar, **Francisco Carlos Fogaça**, Professor at the Universidade Federal do Paraná (UFPR), Brazil arrived at SF State in February and will be with us through the end of the fall semester 2014. He is eager to meet with students in our department, especially those interested in teaching in Brazil and the cultivation of teacher "communities of practice. For his full biography, please see this link <https://sites.sfsu.edu/matesol/visiting-scholar-francisco-carlos-foga%C3%A7aa>. Welcome, Dr. Fogaça!

The US Department of State Visitors from Palestine and Israel met with TESOL faculty and students on June 12, 2014 on campus. Ten English language teachers from Palestine and Israel, as part of a US Department of State Peace Partners project.. Thanks to TESOL faculty **David Olsher**, **Elizabeth Whalley**, and **Esther Chan** who will be organizing an afternoon of professional development and teacher reflection activities.

The MA TESOL Program will celebrate its 50<sup>th</sup> Anniversary in Fall 2014! The TESOL community – current faculty and students, faculty emeriti, alumni, and invited guests – will come together on Friday, October 17, 2014, 3:00-5:00pm, for a 50<sup>th</sup> anniversary celebration at Seven Hills. Visit the anniversary website <http://matesol50.wordpress.com/> for updates! Alumni should contact [teslalum@sfsu.edu](mailto:teslalum@sfsu.edu) or visit this link <http://matesol.sfsu.edu/alumni> to join the SF State TESOL alumni list-serv.

In celebration of the program's 50<sup>th</sup> anniversary, SFSU gator mascot **Chompsky** (pictured at right) is visiting TESOL alumni through out the Bay Area and around the world. Along the way, Chompsky is taking photos with current and former students of the TESOL program. These photos will become part of slideshow to be shown at the October 17<sup>th</sup> anniversary event.



If you would like Chompsky to visit you, email the TESOL program at [matesol@sfsu.edu](mailto:matesol@sfsu.edu), and we'll make sure he gets to you. Take a picture of Chompsky with you at work, or with your ESL students! Tell us where and when the photo was taken (Location, City, State/Country, Date). Include your name, your date of graduation, and where you now live and work. Send those pictures back to [matesol@sfsu.edu](mailto:matesol@sfsu.edu), and then send Chompsky on to another alumni so he can continue his journey.

The **TESOL Spring 2014 graduating cohort** put on a successful conference "TESOL: A Mosaic of Theory and Practice" on Friday, May 2, 2014. The conference featured 19 capstone presentations which were rich, provocative, and professional – even when tech glitches got in the way! A teacher from a local ESL program remarked that our conference is consistently the "best-bang-for-the-buck" professional development event in the Bay Area. Congratulations, TESOL graduates!

At the Bay Area Chapter CATESOL conference in San Francisco, May 2014: TESOL Spring 2014 graduates **Hilaire Fong** presented "Exploring the Genre of Art Critiques: Implications for the English for Specific Purposes Classroom," and **Amanda Chapman** presented "Taking Humor Seriously: An Identity Approach to Play and Agency in the Classroom."

TESOL student **Lea Gabay** wrote an article titled, "Opening Up Opportunities" published in *The English Teaching Professional*, Issue 91 in March 2014. The article highlights her work teaching English online to women and girls living in Afghanistan. To view the article, visit [www.etprofessional.com](http://www.etprofessional.com).

## M.A. Linguistics News

On April 17th, **Dr. Anna Marie Trester**, the director of Georgetown's MA Program in Language and Communication, visited with graduate and undergraduate linguistics students to discuss the ways in which their linguistics training is relevant to a diverse range of professions in today's workforce.

I had the pleasure of meeting Anna at this year's Linguistic Society of America conference in Minneapolis. In fact, we met each other in the hotel hot tub -a logical place for professional networking during a polar vortex. As she advises her students, never pass up a networking opportunity, even if you're in a bathing suit!

Anna's presentations focus on non-obvious ways in which the analytical skills students learn in their linguistic study can be applied to a variety of interesting and engaging professions including brand naming, brand development, healthcare communication, political communication, computer science, program evaluation, intercultural communication, and government. As she conveys it, "Linguistics students graduate with heightened cultural awareness, insightful observation skills (e.g. identifying and unpacking assumptions and presuppositions), the ability to structure and support a logical argument, the ability to formulate and test hypotheses, and powerful communication skills -all sought-after competencies in the current job market."

If you missed Anna's visit and are interested in learning more about her suggestions for professional development, she has valuable advice and an excellent set of resources linked on her website, [www.careerlinguist.com](http://www.careerlinguist.com).

--Jenny Lederer

## M.A. Literature News



(Left to right) **Hannah Al-Saadoon**, **Lauren Mendoza**, and **Timurhan Vengco** on the *Games, Gears, and Grayscale: Narratives Panel*



(Left to right) **Paul Glanting**, **Bethany Qualls**, and **Summer Star** on the *What Can You Do with an M.A. in English? Perspectives on the Profession Panel*

The 2014 GLA conference "Explications" was a wonderful success. Graduate students from the English Literature, Comparative Literature, and Creative Writing departments all presented papers on various topics ranging from the narratology of video games to the depictions of monstrosity in the Alliterative Morte Arthure. Furthermore, the last panel of the day, traditionally titled "What Can You Do With an MA in English?" was a success due to the combined insights of **Summer Star**, **Paul Glanting**, and Alumni **Bethany Qualls (M.A. Literature 13')**. The last panelists fielded many questions about the job market, the doctoral study application process, and the realities of the post PhD job market. Explications was a blast this year, and hopefully there will be even more interdepartmental participation in the years to come!

(cont. from page 7)

**Maxim Dobrushin** (M.A. Literature '14) will begin a PhD program in Literature at the University of California, Santa Cruz, in the fall.

**Heather Rogers** (M.A. Literature 14') was offered a merit scholarship to USF School of Law and will be attending in the fall.

## Student News

### 2014-2015 DEPARTMENT OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE HONORS AND AWARDS RECIPIENTS

HOOD RECIPIENT – College of Liberal & Creative Arts AND DEPARTMENT OF ENGLISH UNDERGRADUATE HONOREE

**Jose Alfaro** - Literature

DEPARTMENT OF ENGLISH PROGRAM HONOREES

**Jose Alfaro** - Literature

**Peter Ballman** – Education

**Robert Hamaker** – Linguistics

GRADUATE STUDENT AWARD FOR DISTINGUISHED ACHIEVEMENT

**Shoko Kita**– TESOL

**Adam Reid**- TESOL

**Chris Wilson Simpkins** - LITERATURE

**Nicole Turnipseed** - COMPOSITION

ASW SCHOLARSHIP

**Trillion Donahue**

DEBRA PLOUSHA MOORE & JOHN E. MOORE JR. SCHOLARSHIP

**Miriam White**

ELLANORE AND MAURICE BASSAN ENGLISH DEPT. SCHOLARSHIP

**Jason Jackl**

JAN GREGORY POSTSECONDARY READING AND COMPOSITION SCHOLARSHIP

**Kristi Moos**

JIM BROGAN – JACK POST SCHOLARSHIP

**Kathryn Hunts**

JIM KOHN SCHOLARSHIP

**Tarek Al-zand**

R. JOEL DORIUS MEMORIAL SCHOLARSHIP

**Tyler Heid**

SARAH RUTH PRIZE

**Alexandra Pantazes**

TESOL CONVENTION SCHOLARSHIP

**Louise Floro**

**Hilaire Fong**

**Lea Gabay**

**Evan Kaiser**

**Stephanie Wells**



(cont. from page 8)

GAIL WEINSTEIN FELLOWSHIP

**Dave Broekema, Lea Gabay**

PHI BETA KAPPA

**Graham Hacia, Hanna Nelson**

## Faculty News

**Elise Wormuth** participated in Santa Cruz County's Open Studios last fall, and in April began showing her photography at the Homeless Garden Project store in downtown Santa Cruz. In November of 2013 she toured the U.K., realizing her dream of seeing Shakespeare's birthplace, and in October, she will travel to Italy and enjoy a ten-day watercolor sketching workshop in Tuscany.

*Literacy in Composition Studies*, with **Tara Lockhart** serving as Senior Editor, launched Volume 2, Issue 1 in March with articles spanning the historical literacy practices of stenographers, the connections between literacy and ancestorship for Black LGBTQ individuals, and the brokering of literacy across borders via immigration. All content, including past issues, is open-access and free online at: [www.licsjournal.org](http://www.licsjournal.org).

**Tara Lockhart** and **Mary Soliday** presented further findings from their study of learning transfer at SFSU at the 2014 Conference on College Composition and Communication in Indianapolis. Their panel was entitled "Agency and Identity in Assignments from Basic Writing to the Disciplines."

**Tara Lockhart** also awarded a 2014 OSRP Small Grant to work on her project titled, "Using Everything I've Learned – Writing Transfer, Agency, and Growth in College and Beyond."

**James Warren Boyd's** literary non-fiction story, "Shirts and Skins," will be appearing in the Spring '14 issue of *cream city review*. He will also be competing in my third Gay Games this summer in Cleveland. Events: Javelin, Discus, Hammer Throw.

**Bev Voloshin** attended the American Literature Association conference in Washington, DC, in May, where she gave an illustrated talk, "Melville's *Clarel*, the *Sacred Palm of Mar Saba*, and the *Circulation of Images*." She also participated in the comparative literature conference organized by Kitty Millet, *Fault Lines of Modernity*, giving a paper on "Sacred Violence in *Uncle Tom's Cabin*."

On Mar. 27, **Ellen Peel** gave a talk at the International Society for the Study of Narrative at MIT: "Frankenggenre: Narratives of the Constructed Body." Professor Peel also gave a plenary address on April 24, at the 49th Annual Comparative Literature conference at CSU-Long Beach: "Unnatural Narration by Constructed Bodies: Who Sees and Who Speaks with Our Head?"

**Jennifer Arin's** poem "The Origin of Peace" is included in the new anthology *Blanket Stories* (Elizabeth Foundation for the Arts); she will be participating in a reading for the book at Columbia University in New York this fall. Arin also gave two poetry readings in April, for National Poetry Month: one at the Belmont Library, the other for the Bazaar Salon series (organized by Stanford's Stegner Fellows). In June, she organized and moderated a presentation on the intersection of poetry and painting at the gallery *Jour et Nuit Culture* in Paris, which featured a discussion with poets and painters (including Professor Gustavo Calderón, from our



Shakespeare's Home by **Elise Wormuth**

(cont. from page 9)

Department of Foreign Languages and Literatures). She is working on a book to be published in Belgium, which will appear in both English and French.

The conference, "Fault Lines of Modernity, New Contexts for Religion, Ethics, and Literature," took place June 2-4 at the J. Paul Leonard Library. English faculty, **Geoffrey Green**, **Sara Hackenberg**, **Julie Paulson**, and **Bev Voloshin** participated, as well as grad student **Jesse Ataide**. English is a co-sponsor of the event. For more information, please consult the conference website: <http://online.sfsu.edu/kmillet1/CFP>

**Ron Martinez's** chapter "Vocabulary and Formulaic Language: Where to begin?" will appear in the new edited volume *Debates in Modern Languages Education* (2014, Routledge, edited by Driscoll, Macaro & Swarbick).



**Mary Ann Koory's** English 259: Introduction to Shakespeare class had two special visitors on February 12: Roy Pisetsky, an apprentice falconer, and his Red Tail Hawk, Remi. They visited for 90 minutes to talk about falconry and metaphors that play a major role in *The Taming of the Shrew*.

**Elizabeth Whalley** gave a workshop, "Using Improvisational Drama to Practice Grammar, Teach Spoken English and Empower ESL/EFL Students," in June, 2014 at the Hawaii International STEM and Education Conference in Honolulu Hawaii

**Roy Pisetsky, Remi the Red Tail Hawk, and Mary Ann Koory**

At the international TESOL conference in Portland, Oregon, March 2014: **Maricel Santos** (TESOL faculty), Casey Keck (Boise State University, formerly of SFSU), and two TESOL alum, **Daphne Powell** and **Chelsea Lo**, presented a colloquium, "Reclaiming the Promise of Service-Learning in TESOL Teacher Education" which spotlighted the impact of Project SHINE on teacher development at SF State and Boise State. TESOL alum **Julia Schulte** and **Shoko Kita** gave a workshop "If I Were You: Using Case Studies to Address Discrimination." Julia also gave a solo presentation entitled "Using Think-Alouds to Explore and Sustain Strategic Reading."

At the CAFE Conference 2014, **Esther Chan** and Gwenn Lei (UCB and SFSU Department of Education) co-presented on "The Power of Classroom Action Research on Improving Instructional Practice," showing the positive impact of conducting classroom action research on student motivation and academic performance. They also presented "Instruction that Engages English Learners and Provides Access to Complex Text" at the California League of Schools Annual Conference North, which focused on best practices for helping secondary students access complex text.

The 2014 HERA (Humanities Education and Research Association) Conference took place this year in Washington D.C. from February 27<sup>th</sup> to March 1<sup>st</sup>. SFSU was well represented at the conference with both faculty and students, which included **Roberta D'Alois**, **Alicia Barnett**, **Jon-David Settell**, **Holly Allen**, **Lauren Mendoza**, **Sarita Cannon**, **Austin Pidgeon**, **Orellana Johnson**, **Jason Slavin**, **Geoffrey Green**, **Zane Johnston**, and **Timurhan Vengco**. The 2015 HERA conference will take place in San Francisco. For more information, visit the organization's website at [www.h-e-r-a.org](http://www.h-e-r-a.org) **David Olsher** gave a paper "Small Group Brainstorming in an English Language Class: Learnables and Do-ables" at the International Conference on Conversation Analysis (ICCA), June 25-29 in Los Angeles.

(cont. from page 10)



**Ben Herman** (Literature lecturer) published a book called *Zen and the White Whale: A Buddhist Rendering of Moby-Dick*, (Lehigh University Press).

<http://www.amazon.com/Zen-White-Whale-Rendering-Moby-Dick/dp/1611461561>

## New Arrivals

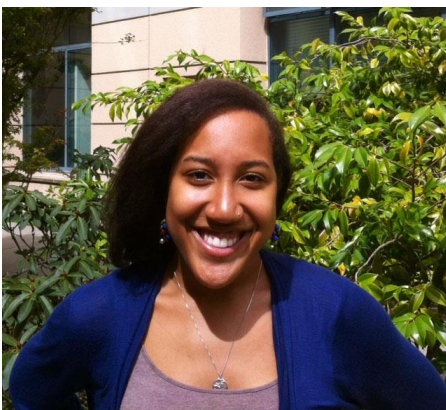


Congratulations to TESOL faculty member **Ron Martinez** and his wife Candy Palma Martinez (currently a Language & Literacy student at the Grad School of Education), on the birth of their son, Benjamin Palma Martinez, born January 27, 2014.

Congratulations to Spring 2014 TESOL graduate **Jessica Bridge** and her husband, Nate, on the birth of their daughter, Naomi Elaine Bridge, on May 20, 2014.



## Staff Updates



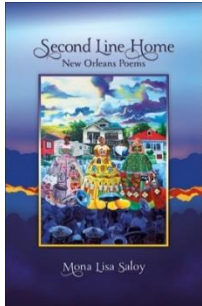
**Amanda Bent** is the new CMS Program Assistant in the CMS Office. Hailing from Fort Lauderdale, FL, she fled the south to attend the University of Pittsburgh, and in 2013 she graduated with a dual degree in Anthropology and English Writing. For the past year she served in Washington, D.C. as a City Year AmeriCorps member and left to move to the Bay Area. It's been two months now since her move, and she is happy to be a part of the English Department and assisting students here at SF State. Welcome Amanda!

## Alumni News

**Jeanette Lehn** (M.A. COMP 13') has been accepted into a doctoral program in Rhetoric and Composition at Florida State University.

**Zebulah Baldwin** (M.A. Literature 13'), was accepted into English literature Ph.D. programs at CUNY, Univ. of Illinois at Urbana-Champaign and Brandeis University. Zeb will enroll at CUNY in Fall 2014.

**Dan Spalding** (TESOL alum) recently published his book, *How to Teach Adults* (Jossey-Bass Publishers), which "covers everything an adult educator needs to know: from getting a job, to planning a course, to teaching a lesson, to growing as a professional. It's a great resource for anyone who teaches adults." (From Dan's press release). To read excerpts or order a copy, go to [www.howtoteachadults.com](http://www.howtoteachadults.com)



**Mona Lisa Saloy** (M.A. Poetry '81) has published a new book, *Second Line Home New Orleans Poems*. Dr. Saloy is currently a Professor of English at Dillard University.

## Emeriti News

**Jim Kohn** Taught a course at the Fromm Institute at USF last Fall, "Our American Language," will likely teach again in September. He participated in an evaluation of General Education courses offered for university credit to transfer students from China in August of 2013. He will teach a course in teacher preparation for GE courses, in Fujian Province in China this coming August. He will also continue to offer lectures on current exhibitions at the Fine Arts Museums of San Francisco, and in community centers. Jim is now an active with the SF State Retirement Association and plans to start an on-line journal.

**Jim Brogan's** novel, *VITAMIN Q*, has been published. Part romantic comedy, part bisexual manifesto, *VITAMIN Q* explores an exciting new approach to romantic relationships in which men and women can finally allow themselves to be who they truly are, however ambiguous that may be. Former graduate student, **Travis Peterson** (M. A. in Composition '08), edited and continues to offer guidance. Print book and ebook both available at [vitaminq.org](http://vitaminq.org) and Amazon.

## Retiring Faculty

With our heartfelt thanks and deep respect, we offer the following faculty our very best wishes for a happy and fulfilling retirement: **Bev Voloshin** (starting FERP), **Jagdish Jain (retiring)** and **Elise Wormuth** (ending FERP).

## In Memoriam

**Pam Altman**, passed away in late April. Many of us had the great pleasure to work with her, and some of you who never met her may recognize her name from the cover of *Fog City Fundamentals*. Pam first started teaching at SFSU in 1983 and retired from our department in 2006. She was for years a mainstay of the undergraduate composition program as well as being the GET (Graduate Essay Test) coordinator. She is survived by her son Jeff and his family

**Trudy Laney**, who taught and coordinated the undergraduate reading program from the mid-1960s to 1996, passed away this past spring.

**Cheryl Willis** (B.A. in English: Creative Writing '78) was taken by cancer on September 13, 2013. She returned twice to SFSU: first in 1994 to earn a Paralegal Studies Certificate, and then again from 2003-2007 to earn her teaching credential. She was then assigned to student teach at Everett Middle School in 2007.

## Donors

Mr. Craig M. Machado

Ms. Linda C. Buckley

Ms. Simone Braxton

Ms. Jane E. Averill and Mr. Bruce Osen

Ms. Maria A. Cherem

Mr. Scott Allen Josephson

Mr. John F. Piccarella and Ms. Kathy Malcomson

Ms. Navene Hanhan

Mr. and Mrs. Michael A. Rech

Ms. Courtney Ghan

# THANK YOU!

Ms. Joan Sargent Parris  
Post

Ms. Susan Carol McKinney

Dr. James Brogan and Mr. John

Mr. and Mrs. Brent Faye

Dr. Jonathan Middlebrook

Mr. and Mrs. William G. Lee

Mrs. Debra Plousha Moore



## English Department

San Francisco State University  
College of Liberal and Creative Arts  
1600 Holloway Avenue, HUM 289  
San Francisco, CA 94132  
(415) 338-2264 engdept@sfsu.edu  
english.sfsu.edu